

**Fascículo 3: Carta 6**

Capítulo sobre apenas recitar sempre o Nome [Nembutsu] (Yuinô Jôshô)

Qual é o significado do Namô Amida Butsu? Os caracteres iniciais, "Na-mo", possuem dois sentidos: "confiar e atender ao chamado [do Buda Amida]" (Kimyô) e "a transmissão da virtude do Tathagata aos seres, através do Voto, a fim de salvá-los" (Hotsugan Ekô). "Na-mo" é o Voto e "Amida Butsu", a própria Prática do Buda Amida.

Por isso, Amida dadivosamente lança a Luz que a tudo ilumina e nos acolhe em si,

- quando abandonamos as várias práticas e boas ações secundárias,
- quando confiamos na prática exclusiva da recitação do Nome,
- quando, na primeira percepção instantânea, atendemos ao chamado libertador do Tathagata Amida.

Esse é o significado dos quatro caracteres "A-mi-da Butsu" e o sentido de "a transmissão da virtude do Tathagata aos seres, através do Voto, a fim de salvá-los". Assim, vemos que os seis caracteres "Na-mo A-mi-da Butsu" contêm o Nome que expressa plenamente o significado da Mente Confiante (Shinjin) do Outro Poder (Tariki) que nos conduz ao nascimento na Terra Pura.

Por essa razão, no trecho do "Sutra Maior" que trata da realização do Voto diz-se: "Ouvindo este Nome, recebemos a Mente Confiante que nos alegra [pela certeza do nosso nascimento]". "Ouvindo este Nome" não significa ouvir apenas vagamente. Quando, encontrando um bom instrutor, compreendemos o significado do Namô Amida Butsu, descobrimos que a Mente Confiante do Outro Poder é que determina o nosso nascimento na Terra da Recompensa. Por isso, "...recebemos a Mente Confiante que nos alegra" significa que, quando se consolida a Mente Confiante, alegramo-nos na certeza de que o nascimento na Terra Pura está assegurado. Assim, quando pensamos no esforço incansável do Tathagata Amida durante cinco Eras Cósmicas (kalpas) de meditação e inúmeras outras Eras de práticas, não encontramos palavras que possam expressar a grandiosidade e o esplendor Daquele que nos salva. Sobre isso, Shinran Shonin nos diz no trecho de um Wassan [Shôzômatsu]:

"A bondade de Amida que nos transmite as virtudes através do Namô Amida Butsu é vasta e transcende a nossa compreensão. Por recebermos os benefícios da transmissão da virtude na fase de Ida para a Terra Pura, entramos na fase de

Retorno a este mundo a fim de salvar os outros.”

No “Shôshingû” 1 diz-se:

“Recitando sempre e somente o Nome do Tathagata Amida, expressemos a nossa gratidão ao Voto Universal da Grande Compaixão.”

Assim sendo, seja andando ou parados, sentados ou deitados, independentemente de tempo, lugar ou circunstância, recitemos sempre o Nembutsu como expressão de nosso agradecimento pela bondade do Buda.

Reverenciemos sempre, reverenciemos.

Dia 20 do 10º mês do ano Bunmei 6 (1474)

---

<sup>1</sup> Hino de autoria de Shinran Shonin.